



第五十八届会议

议程项目 40(c)

加强联合国人道主义和救灾援助，包括特别经济

援助的协调：加强国际合作和协调努力以研究、

减轻和尽量减少切尔诺贝利灾难的后果

阿根廷、亚美尼亚、奥地利、阿塞拜疆、白俄罗斯、保加利亚、中国、克罗地亚、古巴、捷克共和国、丹麦、法国、格鲁吉亚、德国、希腊、爱尔兰、意大利、日本、哈萨克斯坦、吉尔吉斯斯坦、卢森堡、马拉维、荷兰、挪威、巴拿马、波兰、葡萄牙、摩尔多瓦共和国、罗马尼亚、俄罗斯联邦、圣马力诺、塞尔维亚和黑山、斯洛伐克、斯洛文尼亚、瑞士、塔吉克斯坦、土耳其、土库曼斯坦、乌克兰和乌兹别克斯坦：决议草案

加强国际合作和协调努力以研究、减轻和尽量减少切尔诺贝利灾难的后果

大会，

重申其 1990 年 12 月 21 日第 45/190 号、1991 年 12 月 18 日第 46/150 号、1992 年 12 月 18 日第 47/165 号、1993 年 12 月 21 日第 48/206 号、1995 年 12 月 20 日第 50/134 号、1997 年 12 月 16 日第 52/172 号、1999 年 12 月 8 日第 54/97 号和 2001 年 12 月 14 日第 56/109 号决议，以及 2000 年 12 月 14 日关于关闭切尔诺贝利核电站的第 55/171 号决议，并注意到联合国系统各机关、组织和方案为执行这些决议而通过的决定，

回顾经济及社会理事会 1990 年 7 月 13 日第 1990/50 号、1991 年 7 月 26 日第 1991/51 号和 1992 年 7 月 30 日第 1992/38 号决议，以及理事会 1993 年 7 月 22 日第 1993/232 号决定，

意识到切尔诺贝利核电站灾难后果的长期性，就规模和复杂性而言，这是一起重大的技术灾难，造成了各种人道主义、环境、社会、经济和健康后果及共同关切的问题，解决这些问题需要广泛和积极的国际合作以及协调国际和国家两级在此领域的努力，



深为关切这次事故的后果仍对白俄罗斯、俄罗斯联邦和乌克兰受影响地区以及其他受影响国家的人民、特别是儿童的生命和健康造成影响，

认识到白俄罗斯、俄罗斯联邦和乌克兰政府为减轻和尽量减少切尔诺贝利灾难的后果而进行的国家努力的重要性，

赞赏地注意到各国和联合国系统各组织在发展合作以减轻和尽量减少切尔诺贝利灾难的后果方面所作的贡献，以及区域组织和其他组织的活动、非政府组织的活动和双边活动，

认识到国际上必须继续向最受影响的国家白俄罗斯、俄罗斯联邦和乌克兰的政府和民间社会的全国努力提供支助，以减轻和尽量减少切尔诺贝利灾难造成的放射性、健康、社会经济、心理和环境后果对受影响地区的可持续发展不断产生的不利影响，

欢迎联合国开发计划署以及在白俄罗斯、俄罗斯联邦和乌克兰的联合国驻地协调员和联合国国家小组在帮助处理灾难造成的发展和人道主义后果方面发挥更多的作用，

注意到题为：“切尔诺贝利核电站事故对人造成的后果：复原战略”的联合国报告，该报告是根据 2001 年年中在白俄罗斯、俄罗斯联邦和乌克兰受影响地区进行的国际需要评价而编写的，

强调必须以新的发展方式处理切尔诺贝利事故引起的问题，其目的在于使有关的个人和社区情况于中期和长期趋于正常，

强调在题为：“切尔诺贝利核电站事故对人造成的后果：复原战略”的联合国报告中所述，在减轻切尔诺贝利灾难的后果这一领域从应急过渡到复原阶段不断需要对与切尔诺贝利事件有关的特殊需要特别是健康、生态和研究领域的需要作出反应，

欢迎发起切尔诺贝利国际研究和信息网，其目的是支持国际、国家和民间社会为争取受影响地区的可持续发展而进行的努力，即汇编、合并和协调有关的科学研究，并按需要委办作进一步的研究、以及提供研究结果并确保其有效散发，以便就长期复员和管理阶段作出明智的决策，以期改善这些领土内的各种复杂的人道主义、生态、经济、社会和医疗情况，

还欢迎国际原子能机构与联合国粮食及农业组织、秘书处人道主义事务协调厅、联合国开发计划署、联合国环境规划署、联合国原子辐射影响问题科学委员会、世界卫生组织、世界银行和三个最受影响国家的代表一起设立切尔诺贝利论坛，

又欢迎协调切尔诺贝利国际研究和信息网与切尔诺贝利论坛之间的活动，以及确保将论坛的环境和卫生后果评价切实纳入发起信息网的进程中，

注意到秘书长关于第 56/109 号决议执行情况的报告，¹

1. **重申**联合国在加强国际合作以研究、减轻和尽量减少切尔诺贝利灾难的后果方面发挥重要的催化和协调作用，**并赞扬**所有其他有关多边机制为此目的作出的贡献；

2. **欢迎**秘书长和联合国切尔诺贝利事件国际合作协调员为加强协调这方面的国际努力而采取的进一步的实际措施，尤其是发起切尔诺贝利国际研究和信息网；

3. **又欢迎**联合国系统各机构及切尔诺贝利问题机构间工作队其他国际组织成员作出努力，对研究、减轻和尽量减少切尔诺贝利灾难的后果采取新的发展办法，特别通过开发特定的项目，并请切尔诺贝利问题机构间工作队进一步继续这方面的活动、包括协力调集资源；

4. **认识到**最受影响国家在尽量减少切尔诺贝利灾难的后果方面所面临的困难，并邀请各国、特别是捐助国、联合国系统所有有关机构、基金和方案、尤其是布雷顿森林机构、以及非政府组织继续向白俄罗斯、俄罗斯联邦和乌克兰为减轻切尔诺贝利灾难的后果而正在进行的努力提供支助，包括拨出更多资金支助与这场灾难有关的医疗、社会、经济和生态方案；

5. **满意地注意到**最近开发的复员合作方案，其目的在于改善受影响地区的生活条件并促进其可持续发展；

6. **强调**受影响国家当局在减轻切尔诺贝利灾难的人道主义后果和其他后果方面起着重要作用，并欢迎受影响国家在这方面不断努力，包括采取措施促进包括非政府组织在内的人道主义组织的工作，以减轻切尔诺贝利灾难的人道主义后果和其他后果；

7. **强调**在研究切尔诺贝利灾难的后果方面需要协调国际合作，特别通过切尔诺贝利国际研究和信息网、切尔诺贝利论坛、切尔诺贝利核安全、放射性废料和放射生态学国际中心和最受影响国家的其他研究中心的实际工作，并请会员国和有关各方参加它们的活动；

8. **欢迎**独立国家联合体国家元首理事会决定宣布 4 月 26 日为纪念独联体成员国放射性事故和灾难受害者国际日；

9. **请**会员国纪念该国际日，并举行适当的活动，纪念放射性事故和灾难的受害者，以及提高全世界民众对人类健康和环境后果的认识；

¹ A/58/332。

10. **请**秘书长继续努力执行大会有关决议，并通过现有协调机制，特别是联合国切尔诺贝利事件国际合作协调员，在执行具体与切尔诺贝利有关的方案和项目时继续同联合国系统各机构以及区域和其他有关组织保持密切合作；

11. **又请**秘书长考虑可能的办法，按照秘书长报告¹所述，进一步加强联合国在外地以及在总部的协调、分析、宣传和技术能力，要适当顾及联合国现有行政和预算能力；

12. **还请**秘书长在一个单独的分项目下向大会第六十届会议提出报告，内载对本决议所有方面执行情况的全面评价，并提议创新措施，使包括联合国在内的国际社会对切尔诺贝利灾难的对策产生最佳效果，以期考虑如何更好地调集国际合作，为受影响地区实施长期发展方式，并记住与切尔诺贝利有关的特殊需要。
